T093 ATĐ 5 (27) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q124-Nghiệp Uẩn-Luận về Biểu Vô Biểu

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 447

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA QUYEÅN 124

LUAÄN VEÀ BIEÅU - VOÂ BIEÅU (Phaàn 3)

Hoûi: Coù theå coù chæ thoï ba Quy y thì trôû thaønh Caän söï hay khoâng? Hay laø coù thieáu keùm luaät nghi maø trôû thaønh Caän söï chaêng? Neáu noùi laø coù, thì trong Kinh ñaõ noùi sai bieät veà caâu chöõ leõ naøo khoâng phaûi laø voâ nghóa hay sao? Nhö noùi: "Con teân hoï laø... quy y Phaät-Phaùp-Taêng, nguyeän toân troïng ghi nhôù giöõ gìn, con laø Caän söï, con töø hoâm nay cho ñeán luùc maïng chung, baûo veä chuùng sinh-quay veà thanh tònh". Cuõng neân noùi laø coù thieáu keùm luaät nghi cuûa sa di-Tyø kheo... Neáu nhö khoâng coù, thì caâu chöõ sai bieät trong kinh tröôùc leõ naøo khoâng phaûi laø voâ nghóa hay sao? Vì sao an laäp Caän söï coù moät phaàn-phaàn ít-phaàn nhieàu-ñuû phaàn? Ñaùp: Caùc Luaän Sö cuûa nöôùc Kieän-ñaø-la noùi: "Chæ thoï ba Quy y vaø luaät nghi thieáu keùm ñeàu trôû thaønh Caän söï". Hoûi: Neáu chæ thoï na Quy y maø trôû thaønh Caän söï, thì caâu chöõ trong Kinh leõ naøo khoâng phaûi laø voâ nghóa hay sao? Trong kinh noùi luùc caän söï thoï luaät nghi, ôû tröôùc Giôùi Sö noùi ra lôøi noùi nhö vaäy: Con teân hoï laø... quy y Phaät-Phaùp-taêng, nguyeän toân troïng ghi nhôù giöõ gìn, con laø Caän söï, con töø hoâm nay cho ñeùn luùc maïng chung, ôû trong thôøi gian aáy baûo veä chuùng sinh-quay veà thanh tònh. Ñaùp: Luùc aáy do Bieåu naøy chæ coù ñöôïc ba Quy y, goïi laø Caän söï maø chöa coù ñöôïc luaät nghi, sau khi noùi veà Hoïc xöù thì môùi coù ñöôïc luaät nghi. Nhöng caâu chöõ kia khoâng phaûi laø voâ nghóa, bôûi vì sau ñoù töï mình theà nguyeän laøm cho ba Quy y tröôùc ñöôïc vöõng chaéc, neáu khoâng baûo veä chuùng sinh thì phaùp quy y khoâng phaûi laø thanh tònh. Hoûi: Neáu thieáu keùm luaät nghi maø trôû thaønh Caän söï, thì bôûi vì noùi kheùo leùo thuaän theo moät phaàn... maø trôû thaønh Caän söï. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì neáu thoï moät giôùi thì goïi laø moät phaàn, thoï hai giôùi goïi laø phaàn

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 448 ít, thoï ba giôùi-thoï boán giôùi goïi laø phaàn nhieàu, thoï ñuû naêm giôùi goïi laø ñuû

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 449

phaàn, laøm sao khoâng coù thieáu keùm luaät nghi cuûa Sa di-Tyø kheo...? Ñaùp: Ñöùc Phaät quaùn xeùt caên cô thích hôïp cuûa chuùng sinh ñaõ giaùo hoùa khoâng gioáng nhau, trao truyeàn cho luaät nghi cuõng khoâng cuøng moät loaïi. Nhö caùc Caän söï khoâng muoán rôøi boû gia ñình, bôûi vì thaâu nhieáp daãn daét, cho neân Ñöùc Phaät tuøy theo yù cuûa hoï ñoái vôùi naêm Hoïc xöù coù theå thoï nhieàu hay ít, vì vaäy luaät nghi maø hoï thoï coù thieáu keùm; Tyø kheo-Sa di yù muoán rôøi boû gia ñình, bôûi vì an laäp cho neân cheá ñònh laáy ñaày ñuû luaät nghi, thoï ñaày ñuû

môùi coù ñöôïc, cho neân luaät nghi aáy khoâng coù thoï thieáu keøm maø coù ñöôïc, bôûi vì laø quyeán thuoäc beân trong cuûa Ñöùc Theá Toân. Caùc Luaän sö cuûa nöôùc Ca-thaáp-di la noùi: “Khoâng coù chæ thoï ba Quy y vaø luaät nghi thieáu keùm maø goïi laø Caän söï”. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì trong Kinh noùi leõ naøo khoâng phaûi laø voâ nghóa hay sao? Nhö noùi: Con teân hoï laø... quy y Phaät-Phaùp-taêng, cho ñeán noùi roäng ra. Ñaùp: Luùc aáy do Bieåu naøy ñaõ coù ñöôïc ba Quy y, cuõng coù ñöôïc luaät nghi cho neân noùi roäng ra. Luùc aáy do Bieåu naøy ñaõ coù ñöôïc ba Quy y, cuõng coù ñöôïc luaät nghi cho neân trôû thaønh Caän söï. Hoûi: Luùc naøy chæ töï mình theà nguyeän lìa boû ñoái vôùi saùt sinh, laøm sao töø ñaây coù ñöôïc ñaày ñuû naêm loaïi? Ñaùp: Bôûi vì luùc naøy töï mình theà nguyeän lìa boû saùt sinh laøm nôi nöông töïa, naêm loaïi luaät nghi cuõng cuøng luùc coù ñöôïc, bôûi vì trong naêm Hoïc xöù thì loaïi aáy laø hôn haún. Bôûi vì thoï giôùi laø khoâng laøm toån haïi chuùng sinh, ôû trong söï toån haïi chuùng sinh thì gieát haïi laø ñöùng ñaàu, cho neân laáy söï lìa boû saùt sinh laøm nôi nöông töïa cho naêm loaïi. Vaø laïi, noùi baûo veä chuùng sinh khoâng phaûi laø chæ lìa boû saùt sinh, nghóa laø khoâng laøm toån haïi-naõo loaïn taát caû höõu tình, luùc aáy töï mình theà raèng: Con töø hoâm nay cho ñeán luùc maïng soáng khoâng coøn, ñoái vôùi caùc höõu tình khoâng laøm haïi maïng soáng cuûa hoï, khoâng troäm caép ñoà vaät cuûa hoï, khoâng xaâm phaïm vôï con cuûa hoï, khoâng noùi lôøi doái gaït, vì giöõ gìn boán loaïi tröôùc cho neân cuõng khoâng uoáng röôïu. Vì vaäy noùi baûo veä chuùng sinh khoâng phaûi laø chæ lìa boû saùt sinh. Nhöng coù tuïng khaùc noùi laø rôøi boû chuùng sinh, lôøi naøy yù noùi laø rôøi boû saùt sinh..., maø löôïc boû saùt sinh... chæ noùi laø rôøi boû chuùng sinh. Vaû laïi, noùi rôøi boû chuùng sinh laø hieån baøy ñoái vôùi chuùng sinh, rôøi boû söï toån haïi- naõo loaïn, töùc laø naêm luaät nghi ñeàu vì ngaên chaën ñeà phoøng söï toån haïi ñeán chuùng sinh, do ñoù töï mình theà nguyeän môùi coù ñöôïc luaät nghi, cho neân kinh aáy noùi khoâng phaûi laø voâ nghóa. Hoûi: Neáu chæ töï mình theà nguyeän thì coù ñöôïc luaät nghi, taïi sao laïi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 450

noùi ra naêm loaïi Hoïc xöù? Ñaùp: Tuy kaø do töï mình theà nguyeän ñaõ coù ñöôïc luaät nghi, maø chöa bieát roõ raøng veà töôùng sai bieät aáy, muoán laøm cho nhaän bieát cho neân noùi ra naêm Hoïc xöù, vì vaäy Kinh aáy ñaõ noùi ñeàu khoâng phaûi laø voâ nghóa. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì taïi sao noùi laø coù Öu-baø-taéc moät phaàn...? Ñaùp: Ñaây laø noùi ñeán phaàn vò trí chöù khoâng phaûi laø noùi ñeán phaàn vò thoï. Nghóa laø ôû trong naêm loaïi, trì moät loaïi maø khoâng trì boán loaïi thì goïi laø moät phaàn, töø hai loaïi maø khoâng trì ba loaïi thì goïi laø paàn ít, trì ba loaïi-trì boán loaïi thì goïi laø phaàn nhieàu, trì ñaày ñuû naêm loaïi thì goïi laø ñuû phaàn. Toân giaû Taêng-giaø-phieät-toâ phaân tích gioáng nhö caùch noùi cuûa hai Sö tröôùc. Vò aáy noùi laø khoâng coù chæ thoï ba Quy y thì trôû thaønh Caän söï, nhöng coù thieáu keùm naêm loaïi luaät nghi cuõng trôû thaønh Caän söï. Nghóa laø luùc ngöôøi aáy saép thoï giôùi Caän söï, tröôùc ñoù cuøng vôùi Giôùi Sö baøn luaän xem xeùt kuõ caøng, Hoïc xöù nhö vaäy con coù theå thoï trì, Hoïc xöù nhö vaäy con khoâng coù theå thoï trì. Ñaõ baøn luaän kyõ caøng roài Quy y Phaät-Phaùp-taêng, töï

mình theà nguyeän caàn phaûi mong moûi coù ñöôïc giôùi nhö vaäy, tuøy theo tröôùc ñoù baøn luaän kyõ caøng coù theå thoï trì ít nhieàu, nay coù ñöôïc luaät nghi thì soá löôïng aáy cuõng nhö vaäy. Vì theá cho neân noùi luaät nghi cuûa caän söï goïi laø giôùi baøn luaän kyõ caøng, chöù khoâng phaûi laø giôùi Sa di... coù theå coù teân goïi naøy. Noùi nhö vaäy thì khoâng coù chæ thoï ba Quy y lieàn trôû thaønh Caän söï, cuõng khoâng coù thieáu keùm luaät nghi cuûa Caän söï thì trôû thaønh Caän söï. Nhö khoâng coù thieáu keùm luaät nghi cuûa Sa di... maø goïi laø Sa di..., ñieàu aáy cuõng nhö vaäy. Hoûi: Coù nhöõng ngöôøi chæ thoï luaät nghi cuûa Caän söï, khoâng thoï ba Quy y thì coù ñöôïc luaät nghi hay khoâng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi khoâng coù ñöôïc, bôûi vì thoï ba Quy y laøm cöûa ngoõ-laøm nôi nöông töïa-laøm gia haïnh cho luaät nghi naøy. Coù ngöôøi noùi khoâng nhaát ñònh, nghóa laø neáu khoâng bieát raèng tröôùc phaûi thoï ba Quy y-sau môùi thoï giôùi, vì tin vaøo Giôùi Sö cho neân lieàn thoï luaät nghi, ngöôøi aáy coù ñöôïc luaät nghi maø Giôùi Sö maéc toäi. Neáu ngöôøi aáy hieåu roõ tröôùc phaûi thoï ba Quy y, ba Quy y, daáy leân noùi nhö vaäy: Taïm thôøi thuaän theo thoï giôùi, caàn gì phaûi quy y tin vaøo Phaät-Phaùp-taêng? Vì taâm kieâu maïn aáy quaán chaët, cho neân tuy thoï maø khoâng coù ñöôïc. Hoûi: Neáu tröôùc ñoù khoâng thoï luaät nghi cuûa Caän söï, thì thoï luaät nghi cuûa Sa di, coù ñöôïc luaät nghi cuûa Sa di hay khoâng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi khoâng coù ñöôïc, bôûi vì luaät nghi Caän söï laøm cöûa

ngoõ-laøm nôi nöông töïa-laøm gia haïnh cho luaät nghi naøy. Coù ngöôøi noùi khoâng nhaát ñònh, nghóa laø neáu khoâng bieát roõ raøng tröôùc phaûi thoï luaät nghi Caän söï, sau môùi thoï luaät nghi Sa di, vì tin vaøo Giôùi Sö cho neân thoï luaät nghi naøy, ngöôøi aáy coù ñöôïc luaät nghi maø Giôùi Sö maéc toäi, neáu ngöôøi aáy hieåu roõ raøng tröôùc phaûi thoï luaät nghi Caän söï, sau môùi thoï luaät nghi Sa di laø ñuùng vôùi nghi thöùc, nhöng vì kieâu maïn cho neân khoâng caàn thoï hoïc luaät nghi cuûa caän söï, daáy leân noùi nhö vaäy: ñaâu caàn phaûi thoï giôùi keùm coõi cuûa Caän söï naøy? Taâm kieâu maïn aáy quaán chaët, cho neân tuy thoï maø khoâng coù ñöôïc. Nhö noùi khoâng thoï luaät nghi Caän söï, maø thoï luaät nghi Sa di; nhö vaäy khoâng thoï luaät nghi Sa di, maø thoï luaät nghi Tyø kheo, noùi roäng ra cuõng vaäy. Hoûi: Nhöõng Caän söï thoï luaät nghi Sa di thoï luaät nghi Tyø kheo, luùc aáy laø rôøi boû luaät nghi tröôùc-coù ñöôïc luaät nghi sau chaêng? Neáu rôøi boû luaät nghi tröôùc-coù ñöôïc luaät nghi sau, thì taïi sao luaän Thi thieát noùi luaät nghi tröôùc-sau ngöôøi aáy ñeàu thaønh töïu? Vaû laïi, neáu rôøi boû thì sau luùc rôøi boû luaät nghi Sa di laøm Caän söï, vaø luùc rôøi boû luaät nghi Tyø kheo laøm Sa di, laïi ñeán thoï giôùi, laøm sao coù ñöôïc hai loaïi luaät nghi cuûa Caän söï vaø Sa di? Neáu khoâng rôøi boû thì ngöôøi aáy ñaõ thaønh töïu hai loaïi luaät nghi, hoaëc laø ba loaïi, taïi sao coù ñöôïc teân goïi chæ döïa vaøo giôùi sau? Vaû laïi, Thaân giaùo sö luùc aáy ñaõ coù hai loaïi, taïi sao Ñöùc Phaät noùi laø loaïi sau-khoâng phaûi laø loaïi tröôùc? Ñaùp: Thoï luaät nghi sau khoâng rôøi boû giôùi tröôùc, nghóa laø Caän söï thoï luaät nghi Sa di khoâng rôøi boû naêm giôùi cuûa Caän söï, laïi coù ñöôïc möôøi giôùi cuûa Sa di, luùc baáy giôø thaønh töïu möôøi laêm luaät nghi; neáu Sa di thoï luaät nghi Tyø kheo,

thì khoâng rôøi boû möôøi laêm luaät nghi tröôùc, laïi coù ñöôïc hai traêm naêm möôi giôùi cuûa Tyø kheo, luùc baáy giôø thaønh töïu ñöôïc hai traêm saùu möôi laêm luaät nghi. Coù Sö khaùc noùi: Neáu caän söï thoï luaät nghi Sa di, thì khoâng rôøi boû naêm giôùi cuûa caän söï laïi coù ñöôïc naêm giôùi cuûa Sa di, luùc aáy giôø thaønh töïu möôøi loaïi luaät nghi. Neáu Sa di thoï luaät nghi Tyø kheo, thì khoâng rôøi boû möôøi giôùi tröôùc laïi coù ñöôïc hai traêm boán möôi giôùi cuûa Tyø kheo, luùc baáy giôø thaønh töïu ñöôïc hai traêm naêm möôi loaïi luaät nghi. Hoûi: Luùc aáy ñaõ coù thaønh töïu hai loaïi luaät nghi, hoaëc laø ba loaïi, taïi sao coù ñöôïc teân goïi chæ döïa vaøo giôùi sau? Ñaùp: Döïa vaøo hôn haún ñeå laäp thaønh teân goïi, khoâng caàn phaûi ñöa ra vaán naïn; nhö coù ñöôïc ñòa vò hôn haún thì rôøi boû teân goïi thaáp keùm tröôùc ñaây.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 452

Hoûi: Luùc aáy ñaõ coù hai loaïi Thaân giaùo sö, taïi sao Ñöùc Phaät noùi laø loaïi sau-khoâng phaûi laø loaïi tröôùc? Ñaùp: Bôûi vì luaät nghi hôn haún döïa vaøo Sö sau maø coù ñöôïc, khoâng phaûi laø döïa vaøo Sö tröôùc; nhö khoâng döïa vaøo luaät nghi aáy maø coù ñöôïc teân goïi, Sö aáy cuõng nhö vaäy. Laïi coù ngöôøi noùi: Rôøi boû luaät nghi tröôùc. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì taïi sao luaän Thi thieát noùi luaät nghi tröôùc-sau luùc aáy ñeàu thaønh töïu? Ñaùp: YÙ luaän aáy noùi: Do luaät nghi tröôùc giuùp ñôõ luaät nghi sau khieán cho hôn haún, theá löïc cuûa giôùi tröôùc ñeán luùc naøy haõy coøn chuyeån, cho neân noùi laø thaønh töïu, maø luaät nghi tröôùc ñoù thaät ra thì khoâng thaønh töïu. Hoûi: Sau luùc rôøi boû luaät nghi Tyø kheo laøm Sa di, vaø luùc rôøi boû luaät nghi Sa di laøm Caän söï, laïi laøm sao coù ñöôïc hai giôùi aáy? Ñaùp: Töùc laø do ngöõ Bieåu töï mình theà nguyeän nay con trôû laïi laøm Sa di-hoaëc laø Caän söï, cho neân coù ñöôïc hai luaät nghi chöù khoâng phaûi laø thaønh töïu giôùi tröôùc kia. Noùi nhö vaäy laø khoâng rôøi boû giôùi tröôùc maø coù ñöôïc giôùi sau, bôûi vì giôùi sau ñoù ñaõ thoï khoâng phaûi laø phaùp traùi ngöôïc nhau vôùi giôùi tröôùc ñaõ thoï. Vaû laïi, giôùi tröôùc-sau coù nhaân duyeân khaùc nhau, khoâng neân hôïp laïi vôùi nhau laøm thaønh soá möôøi... Hoûi: Neáu luùc coøn beù thô thoï giôùi Caän söï, ñeán giai ñoaïn tröôûng thaønh môùi cöôùi vôï, thì luùc aáy ñoái vôùi ngöôøi vôï naøy coù ñöôïc tröôùc kia hay khoâng? Neáu coù ñöôïc giôùi tröôùc kia thì nay phaûi laø phaïm giôùi; neáu tröôùc kia khoâng coù ñöôïc thì luaät nghi naøy leõ ra coù ñöôïc töø phaàn ít cuûa höõu tình? Ñaùp: Neân noùi laø tröôùc kia coù ñöôïc. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì nay phaûi laø phaïm giôùi? Ñaùp: Coù ñöôïc do paàn rieâng bieät chöù khoâng phaûi laø söï noái tieáp nhau toång quaùt. Tröôùc ñaõ thoï maø coù ñöôïc giôùi lìa boû taø daâm, khoâng phaûi laø phi phaïm haïnh thì nay vi phaïm nhö theá naøo, bôûi vì thöôøng gaàn guõi vôï mình khoâng phaûi laø taø daâm. Nghóa laø trong moät söï noái tieáp nhau coù nhieàu phaàn rieâng bieät, ñaõ ngaên chaën-ñaõ hieän haønh rieâng bieät, cho neân khoâng coù vi phaïm. Hoûi: Neáu giai ñoaïn beù thô coù ñöôïc luaät nghi khoâng taïo taùc, ñeán luùc tröôûng thaønh môùi cöôùi vôï, thì luùc aáy ñoái vôùi ngöôøi vôï naøy coù ñöôïc luaät nghi tröôùc kia hay khoâng? Neáu coù ñöôïc luaät nghi tröôùc kia thì nay phaûi laø vi phaïm luaät nghi, nhöng maø luaät nghi khoâng taïo taùc coù ñöôïc thì chaéc chaén khoâng coù gì

vi phaïm. Neáu tröôùc kia khoâng coù ñöôïc thì luaät nghi naøy leõ ra coù ñöôïc töø phaàn ít cuûa höõu tình? Ñaùp: Neân noùi laø tröôùc kia coù ñöôïc, noùi roäng nhö tröôùc.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 453

Hoûi: Luaät nghi cuûa Caän söï döïa vaøo nôi naøo maø coù? Ñaùp: Döïa vaøo coõi Duïc maø coù chöù khoâng phaûi laø coõi Saéc-Voâ saéc; döïa vaøo loaøi ngöôøi maø coù chöù khoâng phaûi laø loaøi naøo khaùc, döïa vaøo ba chaâu maø coù-töø ra Baéc chaâu. Hoûi: Neáu luaät nghi naøy chæ döïa vaøo loaøi ngöôøi, thì trong Kinh ñaõ noùi neân thoâng hieåu theá naøo? Nhö trong kinh noùi: “Luùc aáy Thieân Ñeá Thích ñi ñeán nôi Ñöùc Phaät, noùi ra lôøi noùi nhö vaäy: Nguyeän xin Ñöùc Phaät ghi nhôù giöõ gìn, con laø Caän söï, con töø hoâm nay cho ñeán luùc maïng chung, ôû trong thôøi gian aáy baûo veä chuøng sinh-quay veà thanh tònh”. Ñaùp: Luùc aáy töï mình bieåu hieän roõ raøng laø ñaúng löu cuûa nieàm tin, khoâng phaûi laø thoï luaät nghi, khoâng neân laáy laøm vaán naïn. Nhö trong Kinh noùi: “Luaät nghi Caän truù ñaày ñuû taùm Chi. Nhö theá naøo laø taùm Chi? Ñoù laø lìa boû gieát haïi sinh maïng, lìa boû troäm caép, lìa boû phi phaïm haïnh, lìa boû lôøi noùi doái gaït, lìa boû uoáng caùc loaïi röôïu vaø caùc nôi phoùng tuùng, lìa boû ñaøn ca muùa haùt, lìa boû thoa öôùp höông hoa, lìa boû giöôøng gheá cao roäng, lìa boû aên khoâng ñuùng böõa.” Hoûi: ÔÛ ñaây coù chín Chi, vì sao laø taùm? Ñaùp: Hai hôïp laïi laøm moät cho neân noùi laø taùm Chi, ñoù laø lìa boû thoa öôùp höông hoa vaø lìa boû ñaøn ca muùa haùt, cuøng chuyeån vaøo nôi trang ñieåm beân ngoaøi, cho neân hôïp laïi thieát laäp moät Chi. Hoûi: Theá naøo goïi laø Caän truù, theá naøo laø Chi thuoäc Caän truù? Ñaùp: Lìa boû aên khoâng ñuùng böõa goïi laø caän truù, lìa boû gieát haïi sinh maïng… goïi laø Chi thuoäc caän truù. Hoûi: Chi thuoäc Caän truù naøy leõ ra chæ coù baûy? Ñaùp: Lìa boû aên khoâng ñuùng böõa goïi laø caän truù, cuõng goïi laø Chi thuoäc caän truù, cho neân khoâng chæ laø baûy. Nhö Chaùnh kieán goïi laø Ñaïo, cuõng goïi laø Ñaïo chi, nhöõng Chi khaùc goïi laø Ñaïo chi chöù khoâng phaûi laø Ñaïo; Traïch phaùp goïi laø Giaùc, cuõng goïi laø Giaùc chi, nhöõng Chi khaùc goïi laø Giaùc chi chöù khoâng phaûi laø Giaùc; Tam-ma-ñòa goïi laø Tónh löï, cuõng laø chi thuoäc Tónh löï, loaïi khaùc goïi laø chi thuoäc Tónh löï chöù khoâng phaûi laø Tónh löï. Nhö vaäy, lìa boû aên khoâng ñuùng böõa goïi laø Caän truù, cuõng goïi laø Chi thuoäc caän truù, loaïi khaùc goïi laø Chi thuoäc Caän truù chöù khoâng phaûi laø Caän ruù, cho neân noùi Caän truù ñaày ñuû taùm Chi. Toân giaû Dieäu AÂm noùi raèng: “Neân noùi Caän truù hoaëc laø hoaøn toaøn khoâng coù Chi, hoaëc laø moät-hai-ba cho ñeán hoaëc laø baûy Chi, khoâng phaûi laø yeâu caàu ñaày ñuû taùm môùi goïi laø Caän truù”. Noùi nhö vaäy thì khoâng phaûi laø hoaøn toaøn khoâng coù Chi cho ñeán hoaëc laø baûy Chi, coù theå goïi laø Caän truù; goïi laø Caän truù thì caàn phaûi coù ñuû taùm Chi.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 454

Hoûi: Luaät nghi Caän truù laøm sao maø coù ñöôïc? Ñaùp: Töø ngöôøi khaùc daïy baûo maø coù ñöôïc, nghóa laø tuøy theo Thaày daïy baûo, töï mình phaùt ra lôøi noùi chaân thaønh cung kính tieáp nhaän maø coù ñöôïc. Hoûi: Thoï luaät nghi thì hoaëc

laø tröôùc phaûi töï mình phaùt ra lôøi noùi, hoaëc laø cuøng noùi vôùi Thaày coù ñöôïc luaät nghi hay khoâng? Ñaùp: Khoâng coù ñöôïc, bôûi vì caàn phaûi thuaän theo lôøi noùi cuûa Thaày, nhö lôøi noùi cuûa Thaày maø noùi thì môùi thoï ñöôïc. Hoûi: Luaät nghi Caän truù neân thoï töø ai? Ñaùp: Thoï töø baûy chuùng ñeàu coù ñöôïc, khoâng phaûi laø nôi naøo khaùc. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì neáu ngöôøi khoâng coù giôùi ñeán suoát ñôøi, thì khoâng coù theå tuøy yù laøm Giôùi Sö. Hoûi: Maëc aùo quaàn loaïi naøo ñeå thoï luaät nghi naøy? Ñaùp: Maëc aùo quaàn maø thöôøng ngaøy söû duïng nghieâm tuùc, ñeàu coù theå thoï luaät nghi naøy. Neáu laø taïm thôøi trang nghieâm thaân mình, thì nhaát ñònh phaûi côûi boû môùi thoï giôùi naøy. Caùc vaät duïng nhö giöôøng-gheá..., döïa theo ñaây neân bieát. Hoûi: Thoï ñeán luùc naøo? Ñaùp: Ñeán moät ngaøy ñeâm khoâng theâm-khoâng bôùt, nghóa laø luùc saùng sôùm töø Thaày maø thoï ñöôïc, ñeán saùng sôùm ngaøy mai thì rôøi boû luaät nghi. Hoûi: Neáu coù ngöôøi nhanh choùng thoï nöûa thaùng-moät thaùng, hoaëc laø moät thôøi gian daøi coù ñöôïc luaät nghi hay khoâng? Ñaùp: Neân noùi laø khoâng coù ñöôïc. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì haïn ñònh thôøi gian moät ngaøy ñeâm, cho neân saùng-toái qua laïi deã daøng bieát roõ; moät Trai haïn ñònh aên ñuùng böõa-khoâng ñuùng böõa, chöù khoâng phaûi laø moät ngaøy ñeâm. Luaät nghi Caän trí coù theå khieán cho nhanh choùng thoï traûi qua hai ngaøy ñeâm, huoáng hoà nhieàu ngaøy ñeâm maø coù theå nhanh choùng thoï ñöôïc hay sao? Nhö luaät nghi suoát ñôøi cuûa Caän söï... khoâng theå naøo nhanh choùng thoï hai Chuùng ñoàng phaàn, huoáng hoà nhieàu Ñoàng phaàn maø coù theå nhanh choùng thoï ñöôïc hay sao? Luaät nghi ngaøy ñeâm, lyù cuõng thuaän theo nhö vaäy, bôûi vì phaïm vi giôùi haïn cuûa luaät nghi chæ coù hai. Hoûi: Thoï ban ngaøy khoâng phaûi laø ban ñeâm, thoï ban ñeâm khoâng phaûi laø ban ngaøy, coù ñöôïc giôùi naøy hay khoâng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi khoâng ñöôïc. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì Ñöùc Phaät noùi giôùi naøy laø moät ngaøy ñeâm. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì nhaân duyeân maø Toân giaû Ca-ña-dieãn-na ñaõ noùi neân hieåu theá naøo? Nhö noùi: “Luùc aáy Toân giaû baûo vôùi nhöõng ngöôøi gieát moå raèng: Caùc oâng ñeàu caàn phaûi lìa boû nghieäp aùc naøy, ñöøng ôû ñôøi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 455

sau nhaän laáy quaû khoå ñau voâ cuøng. Nhöõng ngöôøi gieát moå traû lôøi raèng: Chuùng toâi nhôø vaøo ngheà naøy maø töï giöõ ñöôïc maïng soáng, laøm sao coù theå lìa boû? Toân giaû baûo raèng: Caùc oâng ñaõ laøm coâng vieäc gieát moå traâu deâ... vaøo thôøi gian naøo? Nhöõng ngöôøi gieát moå traû lôøi raèng: Chæ vaøo thôøi gian ban ngaøy. Toân giaû baûo raèng: Caùc oâng coù theå thoï trì taùm giôùi Caän truù vaøo thôøi gian ban ñeâm. Nhöõng ngöôøi gieát moå hoan hyû nghe lôøi thöïc haønh. Maïng chung ñeàu sinh laøm loaøi quyû nôi ñoàng hoang, cöù moãi khi vaøo ban ngaøy coù con choù loám ñoám ñen boãng nhieân xuaát hieän aên thòt loaøi quyû aáy, chæ coøn laïi boä xöông, trong choác laùt thòt sinh ra bình phuïc nhö cuõ, laïi bò aên thòt, nhaän chòu caùc khoå naõo nhö choán ñòa nguïc. Cöù ñeán thôøi gian ban ñeâm thì töï mình vui thuù vôùi naêm duïc laïc, daïo chôi höôûng thuï vui söôùng gioáng nhö coõi trôøi. Toân giaû laïi ñeán nôi nhöõng daâm nöõ laøm ngheà maïi

daâm, baûo raèng: Caùc coâ neân bæ nghieäp naøy, ñöøng nhaän laáy quaû voâ cuøng khoå ñau ôû ñôøi sau. Nhöõng ngöôøi aáy traû lôøi raèng: Chuùng toâi töø laâu quen vôùi vieäc laøm nhö vaäy, khoâng phaûi laø boãng nhieân coù theå lìa boû. Toân giaû baûo raèng: Caùc coâ ñaõ laøm coâng vieäc dô baån sai traùi vaøo thôøi gian naøo? Nhöõng ngöôøi aáy traû lôøi raèng: Chæ vaøo thôøi gian ban ñeâm. Toân giaû baûo raèng: Caùc coù coù theå thoï trì taùm giôùi Caän truù vaøo thôøi gian ban ngaøy. Nhöõng ngöôøi laøm ngheà maïi daâm hoan hyû vaâng lôøi thöïc haønh. Maïng chung ñeàu sinh laøm loaøi quyû nôi ñoàng hoang, cöù moãi khi ñeán thôøi gian ban ñeâm coù con saâu traêm chaân boãng nhieân sinh ra ræa aên thòt loaøi quyû aáy, chæ coøn laïi boä xöông, trong choác laùt thòt sinh ra bình phuïc nhö cuõ, laïi bò ræa aên, nhaän chòu caùc khoå naõo nhö choán ñòa nguïc. Cöù ñeán thôøi gian ban ngaøy thì töï mình vui thuù vôùi naêm duïc laïc, daïo chôi höôûng thuï vui söôùng gioáng nhö coõi trôøi". Nhö vaäy ñaõ noùi neân hieåu theá naøo? Ñaùp: Ñoù laø thuoäc veà haønh dieäu chöù khoâng phaûi laø luaät nghi, thoï quaû cuûa haønh dieäu chöù khoâng phaûi laø quaû cuûa luaät nghi, vì vaäy khoâng coù gì sai. Coù Sö khaùc noùi: Laø thaàn löïc cuûa Toân giaû aáy hoùa hieän laøm ra chöù khoâng phaûi laø chaân thaät, bôûi vì phaøm cho Caâu-chi-nhó chaùn ngaùn theá gian, hoùa hieän laøm ra söï vieäc aáy, cho neân khoâng caàn phaûi thoâng hieåu. Coù ngöôøi noùi cuõng ñöôïc, nghóa laø coù yeâu caàu veà kyø haïn, ngaøy moàng taùm haèng thaùng ñeàu thöôøng xuyeân thoï trai giôùi, bôûi vì coù duyeân trôû ngaïi cho neân coù theå thoï nhö vaäy. Lôøi bình: Caùch noùi tröôùc laø hôïp lyù, bôûi vì giôùi chæ trong moät ngaøy ñeâm. Hoûi: Neáu ñeán buoåi chieàu thì thoï giôùi naøy cuõng coù ñöôïc giôùi hay khoâng?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 456

Ñaùp: Neân noùi laø khoâng ñöôïc, tröø ra tröôùc ñoù coù yeâu caàu veà kyø haïn, ngaøy moàng taùm haèng thaùng ñeàu thöôøng xuyeân thoï trai giôùi, luùc aáy coù duyeân khaùc maø buoåi saùng khoâng nhôù, aên roài môùi nhôù cho neân sinh taâm raát hoái haän xaáu hoå, lieàn thænh Giôùi Sö thoï trì ñuùng nhö phaùp thì cuõng coù ñöôïc giôùi naøy. Hoûi: Phieán-tró-ca, Baùn-traïch-ca, khoâng coù hình theå, hi hình theå, thoï luaät nghi Caän truù coù ñöôïc luaät nghi hay khoâng? Ñaùp: Neân noùi laø khoâng ñöôïc. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì thaân sôû y kia vôùi chí taùnh yeáu keùm khoâng phaûi laø khí chaát cuûa luaät nghi, cuõng khoâng coù theå laøm khí chaát cuûa khoâng luaät nghi, nhö ruoäng pheøn-maën thì maï toát-coû daïi ñeàu khoâng sinh tröôûng ñöôïc. Nhöng caàn phaûi giaûng daïy cho hoï veà luaät nghi Caän truù, khieán cho phaùt sinh haønh dieäu seõ nhaän ñöôïc quaû toát ñeïp. Hoaëc laø nhöõng Phieán-tró-ca ñöôïc Quoác Vöông uûy nhieäm, laøm cho bieát söï vieäc quan troïng gaây khoå sôû ñeán nhieàu ngöôøi; neáu thoï luaät nghi thì taâm aùc ñoäc taïm thôøi döøng laïi, lôïi ích ñeán nhieàu ngöôøi, cho neân cuõng caàn phaûi thoï, nhöng thaät ra khoâng coù ñöôïc luaät nghi Caän truù. Nhö vaäy ñaõ noùi veà luaät nghi caän truù. Hoaëc laø coù nghieäp ñaïo Caân baûn thanh tònh maø caän phaàn baát tònh. Nhö ngöôøi töï taïi thoï luaät nghi naøy, coù ngöôøi ñaàu beáp kia saép gieát hai sinh maïng ñeå laøm thöùc aên, ngöôøi aáy lieàn baûo raèng: Nay toâi thoï giôùi khoâng ñöôïc saùt sinh, ñeå laïi chôø ñeán ngaøy mai haõy gieát ñeå laøm thöùc aên. Laïi coù

ngöôøi baét ñöôïc keû thuø daãn ñeán thöa trình caàn phaûi laøm haïi, ngöôøi aáy lieàn baûo raèng: Nay toâi thoï luaät nghi khoâng ñöôïc gieát haïi, giöõ laïi ñeán saùng mai y theo phaùp tröøng trò. Nhö vaäy goïi laø nghieäp ñaïo caên baûn thanh tònh maø caän phaàn baát tònh. Ñöùc Theá Toân noùi luaät nghi ñaõ thoï aáy, tuy laø nghieäp thuø thaéng maø khoâng coù ñöôïc quaû to lôùn. Hoaëc laø coù nghieäp ñaïo caên baûn thanh tònh-Caän phaàn cuõng thanh tònh, maø bò Taàm-Tö aùc laøm cho toån haïi, ñoù laø Taàm-Tö thuoäc veà Duïc, Taàm-Tö thuoäc veà Nhueá, Taàm-Tö thuoäc veà hai. Ñöùc Theá Toân noùi luaät nghi ñaõ thoï aáy, tuy laø nghieäp thuø thaéng maø khoâng coù ñöôïc quaû to lôùn. Hoaëc laø coù nghieäp ñaïo Caên baûn thanh tònh-Caän phaàn cuõng thanh tònh, khoâng phaûi laø Taàm-Tö aùc laøm cho toån haïi, maø khoâng thaâu nhieáp giöõ laáy Chaùnh nieäm, ñoù laø tuøy nieäm Phaät, tuøy nieäm Phaùp, tuøy nieäm Taêng, tuøy nieäm Giôùi, tuøy nieäm Xaû, tuøy nieäm Thieân, ñöùc Theá Toân noùi luaät nghi ñaõ thoï aáy, tuy laø nghieäp thuø thaéng maø khoâng coù ñöôïc quaû to lôùn. Hoaëc laø coù nghieäp ñaïo Caên baûn thanh tònh-Caän phaàn cuõng thanh tònh, khoâng phaûi laø Taàm-Tö aùc laøm cho toån haïi, thaâu nhieáp giöõ laáy Chaùnh nieäm maø khoâng hoài höôùng giaûi thoaùt, ñoù laø vì caàu sinh leân coõi trôøi höôûng

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 457

thuï duïc laïc..., cho neân trì giôùi caám. Ñöùc Theá Toân noùi luaät nghi ñaõ thoï aáy, tuy laø nghieäp thuø thaéng maø khoâng coù ñöôïc quaû to lôùn. Neáu nhö coù nghieäp ñaïo Caên baûn thanh tònh-Caän phaàn cuõng thanh tònh, khoâng phaûi laø Taàm- Tö aùc laøm cho toån haïi, thaâu nhieáp giöõ laáy Chaùnh nieäm vaø hoài höôùng giaûi thoaùt. Ñöùc Theá Toân noùi luaät nghi ñaõ thoï aáy, laø nghieäp thuø thaéng coù naêng löïc ñaït ñöôïc quaû to lôùn. Ñöùc Theá Toân döïa vaøo luaät nghi ñaõ thoï sau cuøng, baûo vôùi meï con Tyø-xaù-khö-loäc raèng: “Neáu coù ai thaønh töïu taùm luaät nghi caän truù naøy, thì taát caû chaâu baùu cuûa möôøi saùu nöôùc lôùn, muoán so vôùi giaù trò aáy, trong möôøi saùu phaàn khoâng coù theå saùnh baèng moät phaàn. Nhö vaäy, traêm phaàn- ngaøn phaàn ñeàu laø paàn keå ra-phaàn tính toaùn cuûa ngaøn phaàn, cho ñeán OÂ- ba-ni-saùt-ñaøm phaàn cuõng khoâng saùnh baèng moät phaàn”. Möôøi saùu nöôùc lôùn, ñoù laø nöôùc Öông-giaø, nöôùc Ma-kieät-ñaø, nöôùc Ca-thi, nöôùc Kieàu-taùt-la, nöôùc Phaät-laät-thò, nöôùc Maït-la, nöôùc Boân-ñaùt- la, nöôùc Toâ-haáp-ma, nöôùc AÙt-thaáp-phöôïc-ca, nöôùc AÙt-phaïn-ñeå, nöôùc Dieäp-phieät-na, nöôùc Kieám-baït-xaø, nöôùc Caâu-loâ, nöôùc Baøn-giaù-la, nöôùc Phieät-sa, nöôùc Thuø-laïc-taây-na. möôøi saùu nöôùc naøy doài daøo caùc loaïi chaâu baùu, cho neân chæ noùi ñeán nhöõng nöôùc naøy. Caùc loaïi chaâu baùu, ñoù laø traân chaâu Maït-ni, vaät baùu Pheä löu ly, ngoïc bích, san hoâ, vaøng baïc, vaät baùu Moâ-baø-laïc-yeát-laïp-baø, vaät baùu AÙt-thaáp-ma-yeát-baø... Laïi nöõa, Ñöùc Phaät döïa vaøo luaät nghi ñaõ noùi sau cuøng, chæ trích baøi tuïng ca ngôïi maø Thieân Ñeá Thích ñaõ noùi. “Nhö Thieân Ñeá Thích nghe coâng ñöùc thuø thaéng cuûa luaät nghi Caän truù maø Ñöùc Phaät ñaõ noùi, lieàn duøng keä maø ca ngôïi raèng: Thaàn löïc bieán hoùa cuûa saùu Trai, haèng thaùng thoï trì taùm giôùi trai, Coâng ñöùc thoï trì aáy thuø thaéng, thì trôû thaønh baèng nhau vôùi con. Luùc

baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo vôùi chuùng Tyø kheo: Thieân Ñeá Thích naøy ñaõ noùi baøi keä traùi vôùi ñaïo lyù, neáu nhö A-la-haùn thì coù theå noùi ra nhö vaäy. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì Thieân Ñeá Thích naøy chöa coù theå vónh vieãn lìa boû nhöõng tham-saân-si, chöa ñaït ñöôïc giaûi thoaùt thaân vaø taâm bò raøng buoäc trieàn mieân bôûi sinh giaø beänh cheát-buoàn raàu-lo aâu-ñau löng- khoå sôû, laøm sao coù theå noùi laø ngöôøi thoï trì giôùi naøy, ñaõ coù ñöôïc coâng ñöùc baèng nhau vôùi con? Caùc A-la-haùn ñaõ khoâng coøn caùc laäu, ñaõ laøm xong moïi vieäc, rôøi boû moïi gaùnh naëng, lôïi mình ñaõ ñaày ñuû, khoâng coøn caùc kieát raøng buoäc, taâm kheùo leùo giaûi thoaùt, khoâng nhaän laáy thaân ñôøi sau. Hoï coù theå noùi raèng ngöôøi thoï trì giôùi naøy maø coù ñöôïc coâng ñöùc, thì cuøng vôùi con baèng nhau. Coâng ñöùc cuûa Thieân Ñeá chæ caûm ñeán quaû baùo Thieân Ñeá,

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 124 458

thoï trì taùm giôùi chöùng ñöôïc Tam Boà-ñeà, vì vaäy khoâng neân noùi chæ baèng nhau vôùi Thieân Ñeá Thích". Hoûi: Ai thích hôïp ñeå thoï luaät nghi Caän truù naøy? Ñaùp: Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Chæ coù Thaùnh giaû chöù khoâng phaûi laø dò sinh, chæ laø Caän söï chöù khoâng phaûi laø phi caän söï, chæ coù vì taïm thôøi rôøi boû suoát ñôøi. Nhöng coù luùc vì suoát ñôøi rôøi boû suoát ñôøi, vì suoát ñôøi rôøi boû taïm thôøi. Ai coù luùc vì taïm thôøi thoï giôùi suoát ñôøi? Nhöng coù luùc vì suoát ñôøi thoï giôùi taïm thôøi. Noùi nhö vaäy thì cuõng laø Thaùnh giaû-cuõng laø dò sinh, cuõng laø Caän söï-cuõng laø phi caän söï. Nhöng Ñöùc Theá Toân vì meï con Tyø-xaù-khö-loäc maø noùi, vaø Thieân Ñeá Thích ñaõ noùi baøi keä, chæ döïa vaøo Thaùnh giaû. Hoûi: Luaät nghi caän truù döïa vaøo nôi naøo maø coù? Ñaùp: Chæ döïa vaøo coõi Duïc maø coù chöù khoâng phaûi laø coõi Saéc-Voâ saéc, döïa vaøo loaøi ngöôøi maø coù chöù khoâng phaûi laø loaøi khaùc, döïa vaøo ba chaâu maø coù-tröø ra Baéc chaâu. Hoûi: Neáu luaät nghi naøy chæ döïa vaøo loaøi ngöôøi, thì trong Kinh ñaõ noùi neân hieåu theá naøo? Nhö trong Kinh noùi: "Coù con roàng soáng ôû bieån, töø bieån roäng xuaát hieän vaøo saùu ngaøy Trai thoï taùm giôùi trai, buoâng xaû thaân taâm laëng yeân maø ñöùng, töø töø phaùt ra aâm thanh ngaâm nga lôøi noùi nhö vaäy: Nay ôû theá gian khoâng coù gì naõo haïi". Ñaùp: Con roàng aáy coù ñöôïc haønh dieäu chöù khoâng coù ñöôïc luaät nghi, töï möøng cho mình taïm thôøi lìa boû nhöõng haønh aùc, con roàng aáy töï nhôù laïi xöa kia ôû trong loaøi ngöôøi, thoï taùm giôùi trai khoâng coù theå giöõ gìn thanh tònh, vì coù huûy phaïm cho neân rôi vaøo trong loaøi roàng, daáy leân tö duy naøy: Mình xöa kia ôû trong loaøi ngöôøi, neáu coù theå thanh tònh giöõ gìn taùm giôùi trai, thì nay seõ sinh leân coõi trôøi höôûng thuï nhöõng söï vui söôùng, ñaâu mong huûy phaïm ñeå rôi vaøo neõo aùc naøy? Vì chaùn ngaùn haønh aùc cho neân thöôøng xuyeân töø trong bieån xuaát hieän thoï taùm giôùi trai, ngaâm nga aâm thanh töï möøng cho mình, nhöng thaät ra thì con roàng aáy chæ coù ñöôïc haønh dieäu chöù khoâng coù ñöôïc luaät nghi. Hoûi: Vì sao luaät nghi naøy goïi laø Caän truù? Ñaùp: ÔÛ gaàn A-la-haùn cho neân goïi laø Caän truù, bôûi vì thoï luaät nghi naøy hoïc theo caùc vò aáy. Coù ngöôøi noùi: Ñaây laø ôû gaàn giôùi suoát ñôøi, cho neân goïi laø Caän truù. Coù ngöôøi noùi: Luùc tieáp caän giôùi naøy maø an truù, cho neân goïi laø Caän truù; luaät nghi nhö vaäy, hoaëc goïi laø nuoâi

lôùn, bôûi vì nuoâi lôùn caên thieän beù nhoû cuûa höõu tình, laøm cho caên thieän aáy daàn daàn taêng leân nhieàu hôn. Coù ngöôøi noùi: Bôûi vì nuoâi lôùn caên thieän cuûa taïi gia laøm cho ôû gaàn vôùi caên

thieän cuûa xuaát gia. Hoûi: Nhö vaäy ñaõ noùi veà taùm Chi luaät nghi, maáy loaïi laø Chi thuoäc Thi-la, maáy loaïi laø Chi thuoäc khoâng phoùng daät, maáy loaïi laø Chi thuoäc xa lìa? Ñaùp: Naêm loaïi laø Chi thuoäc Thi-la, ñoù laø lìa boû laøm haïi sinh maïng, cho ñeán lìa boû uoáng röôïu; moät loaïi laø Chi thuoäc khoâng phoùng daät, ñoù laø lìa boû aên khoâng ñuùng böõa; hai loaïi coøn laïi laø Chi thuoäc xa lìa. Vaû laïi, boán loaïi tröôùc laø Chi thuoäc Thi-la, bôûi vì lìa boû Taùnh toäi; loaïi thöù naêm laø Chi thuoäc khoâng phoùng daät, bôûi vì tuy thoï Thi-la, nhöng neáu uoáng caùc thöù röôïu thì taâm seõ phoùng tuùng, khoâng theå naøo giöõ gìn ñöôïc; ba loaïi sau laø Chi thuoäc xa lìa, bôûi vì coù theå tuøy thuaän vôùi taâm chaùn ngaùn lìa xa, cho neân chaùn ngaùn lìa xa coù theå chöùng ñöôïc quaû cuûa luaät nghi. Vì vaäy, caän truù coù ñuû taùm Chi, maø ñoái vôùi naêm taêng theâm ba, ñoái vôùi möôøi giaûm bôùt moät, bôûi vì hôïp hai laøm thaønh moät, khai moät laøm thaønh hai.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.